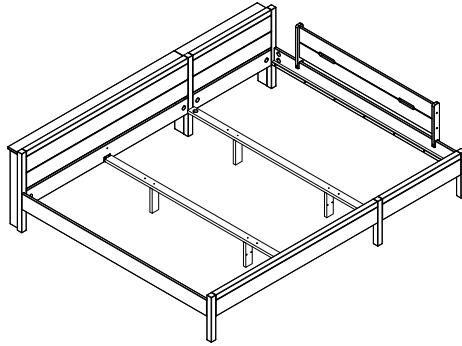




# Familienbett Esche

Family bed | Lit familial | Letto familiare

## Gebrauchsanweisung

instruction manual | manuel d'instruction |  
istruzioni per l'uso

**Ehrenkind**



# Inhaltsverzeichnis

DE

## **Allgemeines** 4

Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren 4

Zeichenerklärung 4

## **Sicherheit** 6

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 6

Allgemeines zur Verwendung eines Familienbettes 6

Sicherheitshinweise 7

Montagehinweise 8

## **Reinigung** 9

## **Wartung** 9

## **Aufbewahrung** 10

## **Konformitätserklärung** 10

## **Entsorgung** 10

Verpackung entsorgen 10

Ehrenkind Familienbett entsorgen 11

## Gebrauchsanweisung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanweisung gehört zum Ehrenkind Familienbett. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lies die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor du den Ehrenkind Familienbett einsetzt. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Die Gebrauchsanweisung basiert auf den in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich gültigen Normen und Regeln. Beachte im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahre die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Solltest du das Produkt an Dritte weitergeben, dann gib unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung mit.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Gebrauchsanweisung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

**⚠️ WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt dir nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Familienbett ist ausschließlich zur Nutzung als Bett und im Innenbereich bestimmt. Es ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwende das Familienbett nur wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Allgemeines zur Verwendung eines Familienbettes

Das Teilen eines Bettes mit Säuglingen und Kleinkindern birgt potentielle Risiken, einschließlich des plötzlichen Kindstods (SIDS). Daher bitten wir dich, die existierenden Sicherheitshinweise zu beachten. Hier sind einige Empfehlungen, die in dieser Hinsicht hilfreich sind:

- Verwende geeignete Matratzen, um ein Einsinken des Kindes zu verhindern.
- Montiere einen Rausfallschutz, um eine sichere Schlafumgebung zu gewährleisten.
- Babys und Kleinkinder sollten nicht unter der Decke der Eltern schlafen. Die Verwendung eines eigenen Schlafsacks wird empfohlen.
- Es wird ebenfalls davon abgeraten, dass Geschwisterkinder neben einem Säugling schlafen.
- Die sicherste Schlafposition des Babys ist an der äußeren Seite des Bettes neben der Mutter und auf der Brusthöhe der Mutter liegend.
- Tiere sollten außerhalb des Familienbettes schlafen.
- Es sollte nicht mit Kindern in einem Bett geschlafen werden, wenn ein oder beide Elternteile Rauchen, Alkohol oder Drogen konsumiert haben, wenn ein oder beide Elternteile Fieber haben oder unter Depressionen leiden.
- Sonstige Empfehlungen zur Vermeidung des SIDS sollten beachtet werden.

Wir empfehlen dringend, sich über aktuelle Richtlinien von Gesundheitsorganisationen zu informieren und sicherzustellen, dass alle Sicherheitsstandards eingehalten werden. Diese Hinweise dienen lediglich als Leitfaden und ersetzen keine professionelle Beratung.

## **WARNUNG!**

### **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu ernststen Verletzungen führen.

- Achte darauf, dass das Familienbett nur bestimmungsgemäß eingesetzt und nicht zweckentfremdet wird.
- Das Familienbett darf nicht nass werden. Reinige es nach den unten-stehenden Reinigungshinweisen.
- Befestige keine anderen Gegenstände wie Springseile, Wäscheleinen oder Hundeleinen an dem Familienbett, da es sonst beschädigt werden kann und beschädigte Teile gefährlich werden können.
- Stelle das Familienbett nicht in unmittelbarer Nähe eines offenen Feuers oder anderer Hitzequellen auf (z.B. Kamin, Gasofen, elektrischer Heizofen).
- Stelle das Familienbett nicht in unmittelbarer Nähe eines Fensters auf, damit dein Kind nicht aus dem Fenster steigen oder fallen kann.
- Um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden, achte darauf, dein Bett mit ausreichend Abstand zur Wand aufzustellen – insbesondere, wenn es sich um eine Außenwand handelt. Besonders bei nicht isolierten Außenwänden kann Feuchtigkeit aus der Wand in das Bett eindringen, was unter Umständen auch Schimmelbildung zur Folge haben kann. Wir empfehlen daher, ausreichend Platz zwischen dem Bett und der Wand zu lassen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Achte zudem darauf, dass der Raum gut belüftet ist, um die Bildung von Schimmel zu verhindern. Regelmäßiges Lüften trägt zur Vermeidung von Feuchtigkeitsproblemen bei und sorgt für ein gesundes Schlafklima.
- Kontrolliere das Familienbett regelmäßig auf Verschleißerscheinungen oder Beschädigungen.
- Lass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nutze das Familienbett nicht mehr, wenn einzelne Teile fehlen oder beschädigt sind.
- **Achtung! Nur für den Hausgebrauch.**

## **HINWEIS**

## Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Stelle das Familienbett auf einer ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Fläche auf.
- Stelle das Familienbett nicht an den Rand oder an die Kante einer Fläche.
- Verwende das Familienbett nicht mehr, wenn die Holzbauteile Risse oder Sprünge aufweisen oder sich verformt haben. Ersetze beschädigte Bauteile nur durch passende Original Ersatzteile.

## Montagehinweise

### **WARNUNG!**

### Verletzungsgefahr!

- Beachte, dass das Familienbett erst nach der vollständiger Montage genutzt werden kann.
- Beachte, dass das Montagezubehör-Set teilweise aus Kleinteilen besteht, die von Kindern verschluckt werden können. Dies kann zum Erstickten führen. Kinder dürfen niemals mit den Einzelteilen spielen.
- Das Familienbett muss von Erwachsenen aufgebaut werden. Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein.
- Quetschgefahr: Achte bei der Montage auf deine Finger.
- Lass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

### **HINWEIS**

### Beschädigungsgefahr!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Familienbett kann zu Beschädigungen des Produkts führen. Handle exakt nach der Gebrauchsanweisung.
- Nutze unbedingt das vorgesehene und mitgelieferte Werkzeug. Ansonsten könntest du Einzelteile beschädigen.



# Reinigung

Reinige vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Ehrenkind Familienbetts.

## HINWEIS

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwende keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Achte darauf, dass kein Wasser in die Bohrungen gelangt.
- Wische das Familienbett mit einem trockenen Tuch ab.

# Wartung

## ⚠️ WARNUNG!

### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu ernststen Verletzungen führen.

- Prüfe regelmäßig, ob alle Bauteile intakt sind, und prüfe das Familienbett regelmäßig auf Bruchstellen oder Verschleiß.
- Untersuche das Produkt vor der Benutzung auf scharfe Kanten. Achte darauf, dass alles richtig montiert ist.
- Prüfe regelmäßig, ob alle Schrauben korrekt angezogen sind

# Aufbewahrung

- Schütze das Produkt vor Minusgraden. Lass es im Winter nicht in der Kälte stehen.
- Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein. Bewahre das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Schütze das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagere das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +5° C und +20° C (Zimmertemperatur).

# Konformitätserklärung



Eine Konformitätserklärung kann bei der unten angeführten Adresse angefordert werden.

# Entsorgung



## Verpackung entsorgen

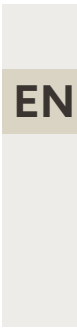
Entsorge die Verpackung sortenrein. Gib Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## Ehrenkind Familienbett entsorgen

Entsorge das Familienbett gemäß den in deinem Land geltenden Vorschriften zur Entsorgung.

# Table of contents

|                                                |           |
|------------------------------------------------|-----------|
| <b>General information</b>                     | <b>13</b> |
| Reading and retaining the instruction manual   | 13        |
| Explanation of symbols                         | 13        |
| <b>Safety</b>                                  | <b>14</b> |
| Intended use                                   | 14        |
| General information on the use of a family bed | 14        |
| Safety instructions                            | 15        |
| Assembly instructions                          | 16        |
| <b>Cleaning</b>                                | <b>17</b> |
| <b>Maintenance</b>                             | <b>17</b> |
| <b>Storage</b>                                 | <b>18</b> |
| <b>Declaration of conformity</b>               | <b>18</b> |
| <b>Disposal</b>                                | <b>19</b> |
| Disposing of the packaging                     | 19        |
| Disposing of the Ehrenkind Family bed          | 19        |



# General information

EN

## Reading and retaining the instruction manual



This instruction manual is part of the Ehrenkind Family bed. It contains important information on initial set-up and handling. Read the instructions carefully, especially the safety instructions, before using the Ehrenkind Family bed. Failure to follow these instructions may lead to serious injuries or to damage to the product. The instruction manual is based on the standards and rules applicable in the European Union and United Kingdom. When abroad, make sure that you also observe country-specific guidelines and laws. Retain the instruction manual for future reference. If you pass on the product to another user, make sure that you also include this instruction manual.

## Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this instruction manual, on the Family bed or on the packaging.

**⚠ WARNING!**

This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

**NOTICE**

This signal word warns of possible material damage.



This symbol gives you useful additional information on assembly or use.



Declaration of conformity (see chapter “Declaration of conformity”): Products marked with this symbol comply with all applicable Community rules of the European Economic Area.

# Safety

## Intended use

The family bed is exclusively intended for use as a bed and indoors. It is intended solely for household use and is not suitable for commercial purposes. Use the family bed only as described in this instruction manual. Any other use is considered improper and may result in property damage or even personal injury. The manufacturer or dealer assumes no liability for damages caused by improper or incorrect use.

## General Information on the use of a family bed

Sharing a bed with infants and toddlers poses potential risks, including sudden infant death syndrome (SIDS). Therefore, we urge you to observe the existing safety guidelines. Here are some recommendations that are helpful in this regard:

- Use suitable mattresses to prevent the child from sinking.
- Install bed rails to ensure a safe sleeping environment.
- Babies and toddlers should not sleep under the parents' blanket. The use of a separate sleeping bag is recommended.
- It is also advised that siblings should not sleep next to an infant.
- The safest sleeping position for the baby is on the outer side of the bed next to the mother and at the mother's chest level.
- Pets should sleep outside the family bed.
- Sleeping with children in a bed is not recommended if one or both parents smoke, consume alcohol or drugs, have a fever, or suffer from depression.
- Other recommendations for preventing SIDS should be taken into account.

We strongly recommend staying informed about current guidelines from health organizations and ensuring that all safety standards are followed. These guidelines serve only as a reference and do not replace professional advice.

## Safety instructions

### **WARNING!**

#### **Risk of injury!**

Improper handling of the product may lead to serious injuries.

- Ensure that the family bed is used only as intended and not for unintended purposes.
- The family bed must not get wet. Clean it according to the cleaning instructions below.
- Do not attach other objects such as jump ropes, clotheslines, or dog leashes to the family bed, as it may otherwise be damaged, and damaged parts can become dangerous.
- Do not place the family bed in close proximity to an open flame or other heat sources (e.g., fireplace, gas stove, electric heater).
- Do not place the family bed near a window to prevent your child from climbing or falling out of the window.
- To avoid moisture buildup, make sure to place your bed at a sufficient distance from the wall – especially if it is an exterior wall. In particular, with uninsulated exterior walls, moisture from the wall can seep into the bed, which may also lead to mold growth. Therefore, we recommend leaving enough space between the bed and the wall to ensure proper ventilation.
- Additionally, ensure that the room is well-ventilated to prevent mold formation. Regular airing helps prevent moisture problems and creates a healthy sleeping environment.
- Regularly check the family bed for signs of wear or damage.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get entangled and suffocate while playing.
- Do not use the family bed if individual parts are missing or damaged.
- **Caution! For domestic use only.**

### **NOTICE**

**Risk of damage!**

Improper handling of the product may result in damage.

- Place the family bed on a level, dry, and sufficiently stable surface
- Do not place the family bed on the edge of a surface.
- Do not use the family bed if its wooden components are cracked, split or deformed.  
Replace damaged components only with suitable original spare parts.

**Assembly instructions****⚠ WARNING!****Risk of injury!**

- Note that the family bed can only be used after complete assembly.
- Be aware that the assembly accessory set contains small parts that can be swallowed by children, leading to choking. Children should never play with the individual parts.
- The family bed must be assembled by adults. Incorrect assembly can be dangerous.
- Risk of pinching: Be mindful of your fingers during assembly.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get entangled and suffocate while playing.

**NOTICE****Risk of damage!**

- Improper handling of the family bed can lead to damage to the product. Follow the instructions precisely.
- Be sure to use the designated and supplied tools. Otherwise, you may damage individual parts.



# Cleaning

Clean all parts of the Ehrenkind Family bed before the first use.

## NOTICE

### Risk of damage!

Improper handling of the product may damage it.

- Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools, such as knives, hard scrapers or similar. These can damage the surfaces.
- Ensure that no water enters the drill holes.
- Wipe the family bed with a dry cloth.

# Maintenance

## WARNING!

### Risk of injury!

Improper handling of the product may lead to serious injuries.

- Regularly check if all components are intact, and inspect the family bed for any breakage or signs of wear.
- Examine the product for sharp edges before use.
- Ensure that everything is properly assembled. Periodically check if all screws are tightened correctly..

# Storage

- Protect the product from freezing temperatures. Do not leave it out in the cold during winter.
- All components must be completely dry before storage. Always store the product in a dry place.
- Keep the product away from direct sunlight.
- Store the product out of children's reach in a securely locked place and at a temperature between +5 °C and +20 °C (room temperature).

EN

## Declaration of conformity



A copy of the EU declaration of conformity can be requested from the address below.

.

# Disposal

EN



## Disposing of packaging

Dispose of the packaging properly. Discard cardboard and boxes in the waste paper bin, and plastic films in the recycling bin.

## Disposing of the Ehrenkind Family bed

Dispose of the Ehrenkind Family bed in accordance with the waste disposal regulations applicable in your country.

# Table des matières

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Généralités</b>                                         | <b>21</b> |
| Lire et conserver le mode d'emploi                         | 21        |
| Explication des symboles                                   | 21        |
| <b>Sécurité</b>                                            | <b>23</b> |
| Utilisation conforme                                       | 23        |
| Informations générales sur l'utilisation d'un lit familial | 23        |
| Consignes de sécurité                                      | 24        |
| Instructions de montage                                    | 25        |
| <b>Nettoyage</b>                                           | <b>26</b> |
| <b>Entretien</b>                                           | <b>26</b> |
| <b>Stockage</b>                                            | <b>27</b> |
| <b>Déclaration de conformité</b>                           | <b>27</b> |
| <b>Élimination</b>                                         | <b>28</b> |
| Éliminer l'emballage                                       | 28        |
| Mise au rebut de Lit familial Ehrenkind                    | 28        |



# Généralités

## Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi concerne Lit familial Ehrenkind. Il contient des informations importantes sur sa mise en service et sa manipulation. Avant toute utilisation de Lit familial Ehrenkind, lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager le produit. Le mode d'emploi est basé sur les normes et règles applicables dans l'Union européenne et au Royaume-Uni. À l'étranger, respectez également les directives et les lois spécifiques à chaque pays. Conservez le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous prêtez Lit familial Ehrenkind à un tiers, vous devez impérativement lui fournir aussi ce mode d'emploi.

## Explication des symboles

Les symboles et mentions d'avertissement suivants figurent dans ce mode d'emploi, sur Lit familial ou sur l'emballage.

**⚠ ATTENTION !**

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

### **NOTER**

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages ma



Ce symbole fournit des informations complémentaires utiles sur le montage ou le fonctionnement.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Déclaration de conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables dans l'Espace économique européen.

## Utilisation conforme

Le lit familial est exclusivement destiné à être utilisé comme lit et en intérieur. Il est exclusivement destiné à un usage domestique et n'est pas adapté à un usage commercial. Utilisez le lit familial uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme une utilisation non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou même des blessures. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou incorrecte.

## Informations générales sur l'utilisation d'un lit familial

Le partage d'un lit avec des nourrissons et des tout-petits comporte des risques potentiels, notamment le syndrome de mort subite du nourrisson (SMSN). Nous vous invitons donc à respecter les consignes de sécurité existantes. Voici quelques recommandations qui peuvent être utiles à cet égard :

- Utilisez des matelas appropriés pour éviter que l'enfant ne s'enfonce.
- Installez une barrière de lit pour assurer un environnement de sommeil sûr.
- Les bébés et les tout-petits ne devraient pas dormir sous la couverture des parents. L'utilisation d'un sac de couchage séparé est recommandée.
- Il est également conseillé que les frères et sœurs ne dorment pas à côté d'un nourrisson.
- La position de sommeil la plus sûre pour le bébé est sur le côté extérieur du lit à côté de la mère et au niveau de la poitrine de la mère.
- Les animaux de compagnie doivent dormir en dehors du lit familial.
- Il ne devrait pas être dormi avec des enfants dans un lit si l'un ou les deux parents fument, consomment de l'alcool ou des drogues, ont de la fièvre ou souffrent de dépression.
- D'autres recommandations pour prévenir le SMSN doivent être prises en compte.

Nous recommandons vivement de rester informé des directives actuelles des organisations de santé et de veiller à ce que toutes les normes de sécurité soient respectées. Ces directives ne servent qu'à titre de référence et ne remplacent pas les conseils professionnels.

# Consignes de sécurité

FR

## ATTENTION !

### Risque de blessures !

Un maniement inapproprié du produit peut entraîner de graves blessures.

- Veillez à ce que le lit familial soit utilisé uniquement à des fins prévues et non détourné de son usage.
- Le lit familial ne doit pas être mouillé. Nettoyez-le selon les instructions de nettoyage ci-dessous.
- Ne fixez aucun autre objet, tel que des cordes à sauter, des cordes à linge ou des laisses de chien, au lit familial, car cela pourrait l'endommager et les parties endommagées pourraient devenir dangereuses.
- Ne placez pas le lit familial à proximité immédiate d'une source de chaleur ouverte ou d'autres sources de chaleur (par exemple, cheminée, four à gaz, chauffage électrique).
- Ne placez pas le lit familial à proximité immédiate d'une fenêtre pour éviter que votre enfant ne puisse sortir ou tomber par la fenêtre.
- Pour éviter l'accumulation d'humidité, veillez à placer ton lit à une distance suffisante du mur, surtout s'il s'agit d'un mur extérieur. En particulier avec des murs extérieurs non isolés, l'humidité peut s'infiltrer dans le lit, ce qui peut éventuellement entraîner la formation de moisissures. Nous recommandons donc de laisser suffisamment d'espace entre le lit et le mur afin d'assurer une bonne ventilation.
- Assure-toi également que la pièce est bien ventilée pour éviter la formation de moisissures. Aérer régulièrement permet de prévenir les problèmes d'humidité et de créer un environnement de sommeil sain.
- Contrôlez régulièrement le lit familial pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants pourraient s'y prendre et s'étouffer en jouant.
- N'utilisez plus le lit familial s'il manque des pièces ou s'il est endommagé.
- **Attention ! Pour un usage domestique uniquement.**

## NOTER



## Risque de détériorations !

Une utilisation incorrecte du produit peut l'endommager.

- Placez le lit familial sur une surface plane, sèche et suffisamment stable.
- Ne placez pas le lit familial au bord ou sur l'arête d'une surface.
- N'utilisez pas le lit familial si ses éléments en bois présentent des fissures, des fentes ou une déformation. Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange appropriées et d'origine.

## Instructions de montage

### ATTENTION !

### Risque de blessure !

- Notez que le lit familial ne peut être utilisé qu'après un montage complet.
- Veuillez noter que l'ensemble d'accessoires de montage contient des petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants, entraînant un risque d'étouffement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les pièces individuelles.
- Le lit familial doit être assemblé par des adultes. Un montage incorrect peut être dangereux.
- Risque d'écrasement : Faites attention à vos doigts pendant le montage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants pourraient s'y prendre et s'étouffer en jouant.

### NOTER

### Risque de détériorations !

- Une manipulation incorrecte du lit familial peut entraîner des dommages au produit. Suivez précisément les instructions d'utilisation.
- Utilisez absolument l'outil prévu et fourni. Sinon, vous pourriez endommager les pièces individuelles.

# Nettoyage

Nettoyez avant la première utilisation toutes les pièces du Lit familial Ehrenkind.

## NOTER

### Risque de détériorations !

Un traitement inapproprié du produit peut l'endommager.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'outils de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, des spatules dures et autres outils similaires. Ils peuvent endommager les surfaces.
- Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans les trous.
- Essuyez le lit familial avec un chiffon sec.

# Entretien

## ⚠ ATTENTION !

### Risque de blessure !

Un maniement inapproprié du produit peut entraîner de graves blessures.

- Vérifiez régulièrement si toutes les pièces sont intactes et examinez régulièrement le lit familial à la recherche de fissures ou d'usure.
- Inspectez le produit avant utilisation pour détecter d'éventuels bords tranchants. Assurez-vous que tout est correctement monté.
- Vérifiez régulièrement si toutes les vis sont correctement serrées.

# Stockage

- Protégez le produit d'une exposition à des températures négatives. En hiver, ne le laissez pas dehors dans le froid.
- Toutes les pièces doivent être complètement sèches avant le stockage. Conservez toujours lit familial dans un endroit sec.
- Protégez le produit d'une exposition directe à la lumière du soleil.
- Conservez lit familial dans un endroit hors de portée des enfants, bien fermé et à une température comprise entre +5° C et +20° C (température ambiante).

FR

## Déclaration de conformité



Une déclaration de conformité peut être demandée à l'adresse ci-dessous.

# Élimination



FR

## Éliminer l'emballage

Éliminez l'emballage en respectant le tri sélectif. Jetez le carton et le papier cartonné dans les déchets de vieux papiers carton, et les emballages plastiques dans le conteneur des déchets recyclables.

## Mise au rebut de Lit familial Ehrenkind

Mettez au rebut Lit familial Ehrenkind conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

# Indice

## **Informazioni generali** **30**

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso 30

Spiegazione dei simboli 30

## **Sicurezza** **32**

Uso previsto 32

Informazioni generali sull'uso di un letto familiare 32

Avvertenze di sicurezza 33

Istruzioni di montaggio 34

## **Pulizia** **35**

## **Manutenzione** **35**

## **Conservazione** **36**

## **Dichiarazione di conformità** **36**

## **Smaltimento** **36**

Smaltire l'imballaggio 36

Smaltimento della Letto familiare 36

IT

# Informazioni generali

## Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



IT

Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante della Letto familiare Ehrenkind. Contengono informazioni importanti sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Prima di utilizzare la Letto familiare Ehrenkind, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso può causare lesioni gravi o danni al prodotto. Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e sui regolamenti applicabili nell'Unione Europea e nel Regno Unito. All'estero, osservare anche le linee guida e le leggi specifiche del Paese. Conservare le istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di includere anche queste istruzioni per l'uso.

## Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole di avvertimento sono utilizzati in queste istruzioni per l'uso, sulla Letto familiare o sulla confezione.



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

### NOTA

Questa parola di segnalazione indica possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili sul montaggio o sul funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.

## Uso previsto

Il letto familiare è destinato esclusivamente all'uso come letto e all'interno degli spazi abitativi. È destinato esclusivamente per uso domestico e non è adatto per utilizzi commerciali. Usa il letto familiare solo come descritto in questo manuale di istruzioni. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e potrebbe causare danni materiali o persino danni alle persone. Il produttore o il rivenditore declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato

## Informazioni generali sull'uso di un letto familiare

Condividere un letto con neonati e bambini piccoli comporta potenziali rischi, tra cui la sindrome della morte improvvisa del lattante (SIDS). Pertanto, ti esortiamo a osservare le linee guida sulla sicurezza esistenti. Ecco alcune raccomandazioni che possono essere utili a questo proposito:

- Utilizza materassi adatti per evitare che il bambino affondi.
- Monta una protezione laterale per garantire un ambiente di sonno sicuro.
- I bambini e i bambini piccoli non dovrebbero dormire sotto il piumino dei genitori. Si consiglia l'uso di un sacco a pelo separato.
- Si sconsiglia anche che i fratelli dormano accanto a un neonato.
- La posizione di sonno più sicura per il bambino è sul lato esterno del letto accanto alla madre e al livello del petto della madre.
- Gli animali domestici dovrebbero dormire fuori dal letto familiare.
- Non dovrebbe essere dormito con i bambini in un letto se uno o entrambi i genitori fumano, consumano alcol o droghe, hanno la febbre o soffrono di depressione.
- Altre raccomandazioni per prevenire il SIDS dovrebbero essere prese in considerazione.

Raccomandiamo vivamente di informarsi sulle linee guida attuali delle organizzazioni sanitarie e di assicurarsi che vengano rispettati tutti gli standard di sicurezza. Queste indicazioni servono solo come guida e non sostituiscono consulenze professionali.



# Avvertenze di sicurezza

## **⚠ AVVERTIMENTO!**

### **Rischio di lesioni!**

L'uso improprio del prodotto può causare lesioni gravi.

- Assicurati che il letto familiare venga utilizzato solo come previsto e non in modo improprio.
- Il letto familiare non deve essere bagnato. Puliscilo seguendo le istruzioni di pulizia riportate di seguito.
- Non attaccare altri oggetti come corde per saltare, stendini o guinzagli per cani al letto familiare, poiché potrebbe causare danni e le parti danneggiate potrebbero diventare pericolose.
- Non posizionare il letto familiare vicino a fonti di calore aperte (come camini, stufe a gas o stufe elettriche).
- Non posizionare il letto familiare vicino a una finestra in modo che tuo figlio non possa arrampicarsi o cadere dalla finestra.
- Per evitare l'accumulo di umidità, assicurati di posizionare il letto a una distanza sufficiente dalla parete, soprattutto se si tratta di una parete esterna. In particolare, con pareti esterne non isolate, l'umidità può penetrare nel letto, il che potrebbe portare alla formazione di muffa. Per questo motivo, consigliamo di lasciare abbastanza spazio tra il letto e la parete per garantire una buona ventilazione.
- Assicurati inoltre che la stanza sia ben ventilata per prevenire la formazione di muffa. Arieggiare regolarmente aiuta a evitare problemi di umidità e a creare un ambiente di riposo sano.
- Controlla regolarmente il letto familiare per segni di usura o danni.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. I bambini potrebbero rimanere impigliati e soffocare durante il gioco.
- Non utilizzare più il letto familiare se mancano parti o se sono danneggiate.
- **Attenzione! Solo per uso domestico.**

## **NOTA**

### **Rischio di danni!**

L'uso improprio del prodotto può provocare danni al prodotto stesso.

- Posizionare il letto familiare su una superficie piana, asciutta e sufficientemente stabile.
- Non posizionare il letto familiare sul bordo o sullo spigolo di un piano.
- Non utilizzare il letto familiare se i suoi componenti in legno sono incrinati, fessurati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

## Istruzioni di montaggio

### **⚠ AVVERTIMENTO!**

#### **Rischio di lesioni!**

- Considera che il letto familiare può essere utilizzato solo dopo il completo montaggio.
- Tieni presente che il set di accessori per il montaggio contiene in parte piccole parti che potrebbero essere ingerite dai bambini, causando il rischio di soffocamento. I bambini non devono mai giocare con i singoli componenti.
- Il letto familiare deve essere montato da adulti. Un montaggio errato può essere pericoloso.
- Rischio di schiacciamento: Fai attenzione alle dita durante il montaggio.
- Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio. I bambini potrebbero rimanere intrappolati e soffocare durante il gioco.

### **NOTA**

#### **Rischio di danni!**

- Un uso improprio del letto familiare può causare danni al prodotto. Segui attentamente le istruzioni per l'uso.
- Utilizza assolutamente gli utensili forniti e previsti. In caso contrario, potresti danneggiare i singoli componenti.

# Pulizia

Pulisci prima dell'uso tutte le parti del Letto familiare Ehrenkind.

## NOTA

### Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può provocare danni al prodotto stesso.

- Non usare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o nylon, o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi oggetti possono danneggiare le superfici.
- Assicurati che l'acqua non entri nei fori.
- Pulisci il letto familiare con un panno asciutto.

# Manutenzione

## ⚠ AVVERTIMENTO!

### Rischio di lesioni!

L'uso improprio del prodotto può causare lesioni gravi.

- Controlla regolarmente se tutte le parti sono intatte e ispeziona il letto familiare per eventuali rotture o segni di usura.
- Esamina il prodotto per individuare eventuali spigoli taglienti prima dell'uso. Assicurati che tutto sia montato correttamente.
- Verifica periodicamente che tutte le viti siano correttamente serrate.

# Conservazione

- Proteggere il prodotto dalle temperature sotto lo zero. Non lasciarlo fuori al freddo durante l'inverno.
- Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima che il prodotto venga riposto. Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dalla luce diretta del sole.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e a una temperatura di conservazione compresa tra +5 °C e +20 °C (temperatura ambiente).

IT

# Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità può essere richiesta al seguente indirizzo.

# Smaltimento



## Smaltire l'imballaggio

Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Smaltire il cartone nella raccolta della carta straccia e le pellicole nella raccolta dei materiali riciclabili.

## Smaltimento della Letto familiare

Smaltire il letto familiare in conformità alle normative sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.

# Ehrenkind

## **Du brauchst Unterstützung?**

Besuche unser Serviceportal, scanne einfach den Code mit deinem Smartphone.

---

## **Need support?**

Visit our service portal, simply scan the code with your smartphone.



## **Ehrenkind**

formbench GmbH  
Ginsterweg 3  
74523 Schwäbisch Hall